

**DK-Esbjerg: Wines**  
**OJ S 103/2013 30/05/2013**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Esbjerg Kommune, Udbud & Indkøb

Postal address: Torvegade 74, Stuen

Town: Esbjerg

Postal code: 6700

Country: Denmark

For the attention of: Louise Termansen

E-mail: [udbudogindkoeb@esbjergkommune.dk](mailto:udbudogindkoeb@esbjergkommune.dk)

Telephone: +45 76161444

Fax: +45 76161459

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.esbjergkommune.dk](http://www.esbjergkommune.dk)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Fanø Kommune

Postal address: Skolevej 5-7

Town: Fanø

Postal code: 6720

Country: Denmark

---

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Levering af vin til Esbjerg Kommune.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

NUTS code DK032 Sydjylland

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

#### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 3

#### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT: 1 500 000 DKK

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Udbuddet vedrører levering af vin til Esbjerg Kommune.

Udbuddet omfatter levering af vin, herunder rødvin, hvidvin og mousserende vin samt æsker til vingaver.

### **II.1.6. CPV code(s)**

15930000 Wines, 15931000 Unflavoured wines, 15931100 Sparkling wine, 15931200 Table wine, 15931300 Port, 15911000 Spirituous beverages, 15900000 Beverages, tobacco and related products

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Kommunen indkøbte varer på området i 2012 for ca. 500 000 DKK. På 4 år (dvs. inkl. forlængelse) giver dette 2 000 000 DKK. Kontrakten løber 3 år, og kan forlænges med 12 måneder.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.11.2013. Completion 31.10.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — Virksomhedsoplysninger — udfyld bilag 3, virksomhedsoplysninger

— Underskrevet erklæring om, at virksomheden ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene i artikel 45, stk. 1 og stk. 2, litra a-c og e-f i udbudsdirektivet. Fortrykt formular er vedlagt som bilag 4 tro og love-erklæringer og skal benyttes ved tilbudsafgivelsen. Virksomheder, der er omfattet af en af udelukkelsesgrundene i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 og stk. 2, vil blive udelukket fra deltagelse og vil ikke komme i betragtning til den udbudte rammeaftale. Udfyld bilag 4, tro og love-erklæringer.

— Udfyldt og underskrevet tro og love-erklæring om, i hvilket omfang tilbudsgiver har ubetalt, forfalden gæld til det offentlige (jf. Finansministeriets lovebekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997).

Fortrykt formular er vedlagt som bilag 4 tro og love-erklæringer og skal benyttes ved tilbudsafgivelsen. Udfyld bilag 4, tro og love-erklæringer.

Anvend bilag i udbudsmaterialet.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: — Tilbudsgiver skal ved tilbudsafgivelsen fremsende en forhåndstilkendegivelse fra tilbudsgivers forsikringsselskab om, at tilbudsgiver i tilfælde af kontraktindgåelse tegner gyldig erhvervs- og produktansvarsforsikring med en dækningssum på minimum 10 000 000 DKK.

— I muligt omfang, dvs. afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed, virksomhedens balance eller uddrag heraf for de seneste 2 afsluttede regnskabsår. Udfyld bilag 3, virksomhedsoplysninger.

— I muligt omfang, dvs. afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed, oplysning om tilbudsgivers samlede omsætning, herunder omsætning inden for det aktivitetsområde der er omfattet af udbuddet, i de seneste 2 afsluttede regnskabsår, hvis tallene for denne omsætning foreligger. Udfyld bilag 3, virksomhedsoplysninger.

— I muligt omfang, dvs. afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed, nøgletal for de seneste 2 afsluttede regnskabsår. Udfyld bilag 3, virksomhedsoplysninger.

— Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, skal tilbuddet tilsvarende indeholde en beskrivelse af de pågældende enheders økonomiske og finansielle kapacitet.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— Referenceliste over de 3 betydeligste sammenlignelige leveringer der er udført i løbet af de sidste 5 år, med beskrivelse af leverancerne og angivelse af kontaktpersoner. Udfyld bilag 5, referenceliste.

— Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders kapacitet, skal tilbuddet tilsvarende indeholde en beskrivelse af de pågældende enheders tekniske kapacitet.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Pris. Weighting 40
2. Kvalitet. Weighting 40
3. Bredt øvrigt sortiment. Weighting 20

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

9.7.2013 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 1.1.2014

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.3. Additional information

Al materiale hentes på Esbjerg Kommunes hjemmeside [www.esbjergkommune.dk](http://www.esbjergkommune.dk) Fanø har ret til at anvende denne indkøbsaftale mod et aftalt fragtgebyr.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud  
Postal address: Dahlerups Pakhus — Langelinie Allé 17  
Town: København Ø  
Postal code: 2100  
Country: Denmark  
E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)  
Telephone: +45 35291000  
Internet address: <http://www.klfu.dk>

#### VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Se pkt. Klagevejledning på [www.klfu.dk](http://www.klfu.dk)

#### VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen  
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35  
Town: Valby  
Postal code: 2500  
Country: Denmark  
E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)  
Telephone: +45 41715000  
Internet address: <http://www.kfst.dk/>

### VI.5. Date of dispatch of this notice

28.5.2013